

MARCO PARA LAS NORMAS Y LA APLICACIÓN ACTUALIZADO EN 2018 POR EL COMITÉ DE NORMAS Y EL COMITÉ DE APLICACIÓN Y DESARROLLO DE LA CAPACIDAD

Marco para las normas y la aplicación

Aprobado por la Comisión de Medidas Fitosanitarias en su 13.^a reunión (CMF-13, 2018); actualizado por el Comité de Normas (CN) y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad (CADC) en mayo de 2018
Revisado por el Grupo sobre planificación estratégica (GPE) en su reunión de octubre de 2018

Resumen del Marco para las normas y la aplicación

1. ¿Qué es el Marco para las normas y la aplicación?

El Marco para las normas y la aplicación es una base de datos que recoge normas existentes o propuestas y herramientas para su aplicación en el contexto de las disposiciones fundamentales de la Convención, con miras a permitir la identificación de elementos faltantes que sirvan como orientación para la elaboración de normas y materiales de aplicación que presten apoyo a la aplicación de la Convención, las normas y las recomendaciones de la CMF.

2. Objetivo del Marco

El Marco otorga transparencia a las normas existentes o propuestas y a las herramientas para su aplicación, y ayuda a identificar los elementos faltantes tomando en cuenta las prioridades de la CMF, con objeto de orientar la inclusión de los temas presentados en el programa de trabajo de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF).

3. Estructura del Marco

El Marco abarca ocho esferas de trabajo estratégicas de la CIPF:

- General
- Derechos y obligaciones generales
- Principios y políticas (interpretación de la Convención)
- Situación de las plagas
- Análisis del riesgo de plagas
- Lucha contra las plagas
- Sistemas fitosanitarios de reglamentación de importaciones y exportaciones
- Diagnóstico

LEYENDA

DE LAS NORMAS (lado izquierdo del cuadro):

Texto en rojo: **indica los elementos faltantes correspondientes a temas nuevos, o nuevas revisiones de Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias (NIMF) aprobadas, que todavía no figuran en la Lista de temas de las normas de la CIPF.**

Texto subrayado: **indica temas que figuran en la Lista de temas de las normas de la CIPF en el caso de revisiones de NIMF aprobadas (número de tema entre paréntesis).**

Texto en negrita: **indica temas que figuran en la Lista de temas de las normas de la CIPF en el caso de NIMF nuevas (número de tema entre paréntesis).**

Las NIMF aprobadas se enumeran con el título y el número de NIMF.

Las NIMF o elementos faltantes propuestos que abarcan o deberían abarcar tanto los aspectos conceptuales de una norma como los relativos a su aplicación aparecen centrados.

DE OTROS MATERIALES DE ORIENTACIÓN (lado derecho del cuadro):

Se proporciona orientación adicional en las columnas correspondientes: elaborada, en curso de elaboración y planificada o necesaria.

Esfera de la CIPF: GENERAL
Objetivos estratégicos de la CIPF: A3, A4, B1, B2, B3, D2, D4

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
1)	Auditoría en el contexto fitosanitario (2015-014) (Prioridad 1)	Sin elementos faltantes	Auditoría en el contexto fitosanitario		
					Guía sobre auditoría en el contexto fitosanitario
2)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Organización y suministro de la información sobre recursos técnicos		
			Página de recursos fitosanitarios (lista de expertos, base de datos sobre proyectos, calendario de actividades, documentos técnicos) Presentación de recursos y desarrollo de la capacidad de la CIPF Fichas informativas de promoción para la página fitosanitaria	Reorganización de la página de recursos fitosanitarios	

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"		Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
3)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Cooperación con otras organizaciones, por ejemplo, medioambientales			
			Memorandos de entendimiento: Secretaría del Ozono, Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB); documento sobre asociaciones (CPM 9/2014/21) Se ruega examinar: el nuevo Sistema de comentarios en línea de la CIPF Material de formación para los usuarios del Sistema de comentarios en línea Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: Analyzing the benefits of implementing the IPPC	Plan de trabajo conjunto CIPF-CDB (2017-18)	Intercambio de recursos: ePhyto, herramientas de evaluación	
4)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Protección del medio ambiente y cambio climático, por ejemplo, observación de la flora silvestre			
			Guía para la aplicación de las normas fitosanitarias en el ámbito forestal Aprendizaje electrónico: comercio de productos forestales y función de las medidas fitosanitarias Decisiones adoptadas en la séptima reunión de la Comisión Interina de Medidas Fitosanitarias (CIMF-7) sobre la cooperación con el CDB: amenazas que suponen	Especificación del alcance del proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) a través del Equipo de tareas de la CIPF encargado de movilización de recursos	Protocolo para tratamientos alternativos de fumigación con bromuro de metilo (MB)	

Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
			<p>para la biodiversidad las especies exóticas invasivas</p> <p>Recomendación CPM-3/2008 de la CMF: Reemplazo o reducción del uso de bromuro de metilo como medida fitosanitaria</p> <p>Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: Aquatic Plants: Their Uses and Risks - A review of the global status of aquatic plants</p> <p>Número de recomendación de la CMF: CMF-9/2014/01 Recomendación sobre la cobertura de las plantas acuáticas en el marco de la CIPF</p>	
5)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	<p>Cooperación internacional entre las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria (ONPF)</p> <p>Manual sobre gestión de las relaciones con las partes interesadas</p>	<p>Cooperación entre las ONPF en materia de diagnóstico de plagas, por ejemplo, capacitación, guías, videos</p> <p>Asesoramiento sobre cuestiones específicas: ARP, inspección basada en el riesgo, etc.</p> <p>Lista de expertos</p> <p>Simposio de alto nivel sobre la iniciativa "Un cinturón, una ruta"</p>

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
6)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Cómo se relacionan las normas con temas clave (por ejemplo, acceso a los mercados, especies exóticas invasivas, cambio climático) y qué efecto tienen en ellos		
			Acceso a los mercados: guía sobre cuestiones fitosanitarias para las ONPF Materiales sobre ARP	Materiales de formación sobre acceso a los mercados Módulos de aprendizaje en línea sobre acceso a los mercados	Documentos de sensibilización y promoción Estudios de caso sobre relaciones concretas entre normas y temas clave, medición del efecto Estudios teóricos y metodologías para calcular el efecto de la aplicación de las normas
7)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Promoción de la movilización de recursos de las ONPF		
			Ficha informativa sobre evaluación de la capacidad fitosanitaria Manual sobre el establecimiento de ONPF Manual sobre el funcionamiento de las ONPF		Guía para la promoción y obtención de apoyo político Estrategias y políticas para la aplicación de la herramienta de evaluación de la capacidad fitosanitaria (herramienta ECF) Modernización de la herramienta ECF

OBLIGACIONES Y DERECHOS GENERALES DE LA CIPF
Objetivos estratégicos de la CIPF: A1, A2, B2, B3, B4, C3, D3, Y4

Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
<p>8) Elementos de una ONPF eficaz, como capacitación, participación de las partes interesadas, competencias (Prioridad 1)</p>	<p>Sin elementos faltantes</p>	<p>Elementos de una ONPF eficaz, como capacitación, participación de las partes interesadas, competencias.</p>		
		<p>Manual sobre el establecimiento de ONPF</p> <p>Manual sobre el funcionamiento de las ONPF</p> <p>Manual sobre gestión de las relaciones con las partes interesadas</p> <p>Manual de buenas prácticas para la participación en la CMF</p> <p>Material de formación sobre el establecimiento de ONPF</p> <p>Material de formación sobre el funcionamiento de las ONPF</p> <p>Presentación introductoria a la CIPF</p> <p>Herramienta ECF</p> <p>Documento explicativo (2005) sobre la NIMF 20 (Directrices sobre un sistema fitosanitario de reglamentación de importaciones), incluido un apéndice sobre los derechos, funciones y responsabilidades</p>	<p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>	<p>Estrategias y políticas para la aplicación de la herramienta ECF</p> <p>Modernización de la herramienta ECF</p> <p>Estrategia, políticas y proceso para la elaboración de guías y materiales de formación de la CIPF</p> <p>Talleres sobre sanidad vegetal para la formación de formadores</p>

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
			<p>relacionados con la CIPF, las NIMF y las medidas fitosanitarias</p> <p>Guía de la CIPF para la movilización de recursos: Promoción de las relaciones con la parte contratante</p> <p>Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: The Biosecurity Approach: A review and evaluation of its application by FAO, internationally and in various countries</p> <p>Materiales de formación sobre la herramienta ECF</p> <p>Elaboración de una estrategia de desarrollo de la capacidad fitosanitaria nacional y una herramienta de formación sobre desarrollo de la capacidad fitosanitaria para las ONPF</p> <p>Aprendizaje electrónico: introducción a la CIPF</p> <p>Procedimientos relativos a las obligaciones nacionales de presentación de información (ONPI)</p> <p>Guía sobre las ONPI</p> <p>Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la</p>		

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
			<p>presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI</p> <p>Directrices de control de calidad de las ONPI</p> <p>Listas de ONPI</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>		
9)	<p>Revisión: Informe sobre plagas (NIMF 17) (Prioridad 2)</p>	<p>ONPI</p> <p>Documento explicativo (2005) sobre la NIMF 17:2005 (Notificación de plagas)</p> <p>Documento explicativo (2005) sobre la NIMF 17 (Notificación de plagas)</p> <p>Procedimientos relativos a las ONPI</p> <p>Guía sobre las ONPI</p> <p>Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la</p>	<p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>		

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
		<p>presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI</p> <p>Directrices de control de calidad de las ONPI</p> <p>Listas de ONPI</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación) Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>			

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
10)	Revisión: Directrices sobre las listas de plagas reglamentadas (NIMF 19) (Prioridad 2)	Notificación de plagas	Procedimientos relativos a las ONPI	Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)	Listas de plagas reglamentadas, aclaraciones sobre la terminología y su uso en la NIMF 19.
			Guía sobre las ONPI Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI Directrices de control de calidad de las ONPI Listas de ONPI Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación) Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI" Materiales de formación y talleres sobre las ONPI	Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI" Materiales de formación y talleres sobre las ONPI	
11)	Directrices para la notificación del incumplimiento y acción de emergencia (NIMF 13)	Notificación de incumplimiento	Modelo de formulario de notificación - Manual sobre verificación de importaciones	Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)	Orientación sobre herramientas para la notificación armonizada

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
		<p>Procedimientos relativos a las ONPI</p> <p>Guía sobre las ONPI</p> <p>Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI</p> <p>Directrices de control de calidad de las ONPI</p> <p>Listas de ONPI</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>	<p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>		

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
12)	Requisitos de la legislación nacional (Prioridad 4)	Sin elementos faltantes	Formulación de legislación nacional en materia fitosanitaria		
			Directrices para la revisión de la legislación nacional en materia fitosanitaria - FAO Manual sobre el establecimiento de ONPF Material de formación sobre el establecimiento de ONPF Manual sobre el funcionamiento de las ONPF Material de formación sobre el funcionamiento de las ONPF Módulo ECF sobre legislación Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: The Biosecurity Approach: A review and evaluation of its application by FAO, internationally and in various countries Materiales de formación sobre la herramienta ECF Procedimientos relativos a las ONPI Guía sobre las ONPI	Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación) Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI" Materiales de formación y talleres sobre las ONPI	Estudios de casos Marcos jurídicos y normativos de protección fitosanitaria Estrategias y políticas para la aplicación de la herramienta ECF Modernización de la herramienta ECF

Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
		<p>Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI</p> <p>Directrices de control de calidad de las ONPI</p> <p>Listas de ONPI</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>		

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
13)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Elementos de una organización regional de protección fitosanitaria (ORPF) eficaz, como capacitación, participación de las partes interesadas, competencias		
			Procedimiento para el reconocimiento de nuevas ORPF - CIMF-4 (2002) Cometido y función de las ORPF - CIMF-5 (2003), Apéndice XIX Cometidos y funciones de las ORPF aprobados durante la CMF-12 (2017) Revisión de los procedimientos de reconocimiento de las ORPF; procedimiento de cesación del reconocimiento de las ORPF		

**Esfera de la CIPF: PRINCIPIOS Y POLÍTICAS (interpretación de la Convención)
Objetivos estratégicos de la CIPF: B2, B3, C3, D1, D3**

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
14)	Principios fitosanitarios para la protección de las plantas y la aplicación de medidas fitosanitarias en el comercio internacional (NIMF 1)	Sin elementos faltantes	Retrasos excesivos e intervención temprana		

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
15)	Glosario de términos fitosanitarios (NIMF 5) Terminología del CDB en relación con el Glosario de términos fitosanitarios (Apéndice 1 de la NIMF 5)	Sin elementos faltantes	Glosario		
			Glosario anotado: documento explicativo (2013) sobre la NIMF 5 (<i>Glosario de términos fitosanitarios</i>)		
16)	Eficacia de las medidas (2001-001) (Prioridad 4)	Sin elementos faltantes	Eficacia de las medidas		
			Más allá de la herramienta de cumplimiento		Estudios sobre la eficacia de las medidas (por ejemplo, tratamientos para la mosca de la fruta)
17)	Sin elementos faltantes	Reconocimiento de áreas libres de plagas y áreas de baja prevalencia de plagas (NIMF 29)	Justificación técnica, incluida la fiabilidad de la información científica		
			Manual de vigilancia de plagas de las plantas	Guía sobre áreas libres de plagas	Guía acerca del conjunto de normas sobre la mosca de la fruta (Organismo Internacional de Energía Atómica [OIEA]) Infografía (breve vídeo) acerca de las normas sobre la mosca de la fruta (OIEA) Taller mundial sobre áreas libres de plagas Aprendizaje electrónico sobre áreas libres de plagas

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
18)	Directrices para la determinación y el reconocimiento de la equivalencia de las medidas fitosanitarias (NIMF 24)	Equivalencia de las medidas fitosanitarias			
		Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: Equivalence: A Review of the Application of Equivalence between Phytosanitary Measures used to Manage Pest Risk in Trade Más allá de la herramienta de cumplimiento			Estudios sobre la eficacia de las medidas (por ejemplo, tratamientos para la mosca de la fruta)
19)	Autorización a entidades distintas de las ONPF para emprender acciones fitosanitarias (2014-002) (Prioridad 2)	Sin elementos faltantes	Supervisión de organismos autorizados, incluidos los procedimientos de examen y evaluación de competencias		
			Manual sobre el establecimiento de ONPF Manual sobre el funcionamiento de las ONPF		Guía de auditoría
20)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Nivel adecuado de protección		
21)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Situación de la protección fitosanitaria en el mundo		
			Materiales de la CMF Seminarios de la CIPF 2016 Global emerging issues – a report of findings from the 2016 IPPC regional workshops questionnaire	Documento sobre suelos y sanidad vegetal	Elaboración de una serie de documentos en el marco del Año Internacional de la Sanidad Vegetal Documentos de la CMF Lista de comunicaciones que se desearía mantener con terceros

Esfera de la CIPF: SITUACIÓN DE UNA PLAGA
Objetivos estratégicos de la CIPF: A1, A2, B1

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
22)	<p><u>Revisión de la NIMF 8: 1998 Determinación de la situación de una plaga en un área (2009-005, Prioridad 1)</u></p>	<p>Procedimientos relativos a las ONPI</p> <p>Guía sobre las ONPI</p> <p>Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI</p> <p>Directrices de control de calidad de las ONPI</p> <p>Listas de ONPI</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>	<p>Guía sobre la situación de las plagas</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>		

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
23)	<p>Revisión: Plagas no cuarentenarias reglamentadas: concepto y aplicación (NIMF 16), ampliar a las plagas y aclarar los conceptos relacionados con las plagas cuarentenarias, las plagas no cuarentenarias reglamentadas y las plagas de interés nacional (Prioridad 2)</p> <p>Directrices sobre la interpretación y aplicación del concepto de control oficial de plagas reglamentadas (Suplemento 1 de la NIMF 5)</p>	Sin elementos faltantes	Revisión de la NIMF 16: ampliar a las plagas y aclarar los conceptos relacionados con las plagas cuarentenarias, las plagas no cuarentenarias reglamentadas y las plagas de interés nacional		
			<p>Cobertura de las plantas acuáticas en el marco de la CIPF (Recomendación CPM-9/2014/01 de la CMF)</p> <p>Organismos modificados genéticamente (OMG), bioinocuidad y especies invasivas: decisión 3 de la CIMF (2001)</p> <p>Manual de vigilancia de plagas de las plantas</p>		
24)	<p>Situación del hospedante y el no hospedante (Prioridad 3)</p>	<p>Determinación de la condición de una fruta como hospedante de moscas de la fruta (<i>Tephritidae</i>) (NIMF 37)</p>	Situación del hospedante y el no hospedante		
				<p>Guía sobre los procedimientos fitosanitarios para la mosca de la fruta (OIEA)</p>	<p>Elaboración de una serie de materiales en el marco del programa piloto de aplicación relativo a la vigilancia</p>
25)	Vigilancia (NIMF 6)				
26)	Sin elementos faltantes	<p>Orientación específica sobre la vigilancia de una plaga o un grupo de plagas (Prioridad 3)</p>	Orientación sobre la vigilancia de una plaga o un grupo de plagas		
			<p>Manual de vigilancia de plagas de las plantas</p> <p>Ficha informativa sobre <i>Xylella fastidiosa</i></p>	<p>Resultados de la aplicación del programa piloto sobre vigilancia (actividades relacionadas con tres ejemplos de plagas)</p>	<p>Vigilancia, estudio de casos sobre <i>Xylella fastidiosa</i></p> <p>Vigilancia, estudio de casos sobre hormigas invasivas</p>

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
			<p>Sesión temática especial acerca de las presentaciones sobre el gorgojo rojo de la palma publicadas en la página de ePhyto y otras presentaciones relacionadas con la vigilancia</p> <p>Ficha informativa sobre hormigas invasoras</p>	<p>Ficha informativa sobre la mosca de la fruta</p>	<p>Vigilancia, estudio de casos sobre la mosca de la fruta</p> <p>Revisión de la Guía sobre vigilancia de las plagas de las plantas</p>
<p>27)</p>	<p><u>Revisión de la NIMF 4: Requisitos para el establecimiento de áreas libres de plagas (2009-002) (Prioridad 4)</u></p> <p>Establecimiento de áreas libres de plagas para la mosca de la fruta (<i>Tephritidae</i>) (NIMF 26)</p>		<p>Orientación sobre áreas libres de plagas, lugares de producción libres de plagas y áreas de baja prevalencia de plagas para una plaga o un grupo de plagas</p>	<p>Guía sobre áreas libres de plagas</p>	<p>Taller mundial sobre áreas libres de plagas</p> <p>Infografía (breve vídeo) acerca de las normas sobre la mosca de la fruta (OIEA)</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre áreas libres de plagas</p>

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
28)	Requisitos para el establecimiento de lugares de producción libres de plagas y sitios de producción libres de plagas (NIMF 10)		Orientación sobre áreas libres de plagas, lugares de producción libres de plagas y áreas de baja prevalencia de plagas para una plaga o un grupo de plagas		
				Manual sobre la implementación de áreas libres de plagas y la adopción de las medidas de mejora fitosanitaria correspondientes Guía sobre áreas libres de plagas	Taller mundial sobre áreas libres de plagas Infografía (breve vídeo) acerca de las normas sobre la mosca de la fruta (OIEA) Aprendizaje electrónico sobre áreas libres de plagas
29)	Requisitos para el establecimiento de áreas de baja prevalencia de plagas (NIMF 22)		Requisitos para el establecimiento de áreas de baja prevalencia de plagas		
			Manual de vigilancia de plagas de las plantas	Guía sobre áreas libres de plagas Guía sobre los procedimientos fitosanitarios para la mosca de la fruta (OIEA)	
30)	Sin elementos faltantes	<p>Orientación específica sobre la vigilancia de un área libre de plagas, un lugar de producción libre de plagas y un área de baja prevalencia de plagas para una plaga o un grupo de plagas (Prioridad 4)</p> <p>Establecimiento de áreas de baja prevalencia de plagas para la mosca de la fruta (NIMF 30)</p> <p>Medidas de control en caso de brote de mosca de la fruta en un área libre de plagas (Anexo 2 de la NIMF 26)</p>	Requisitos para el establecimiento de áreas de baja prevalencia de plagas		
			Manual de vigilancia de plagas de las plantas	Guía sobre áreas libres de plagas Guía sobre los procedimientos fitosanitarios para la mosca de la fruta (OIEA)	Propuesta de elaboración de una serie de materiales en el marco del programa piloto de aplicación relativo a la vigilancia

Esfera de la CIPF: ANÁLISIS DEL RIESGO DE PLAGAS
Objetivos estratégicos de la CIPF: C2, C3, B2, B3, B4

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
31)	Marco para el análisis del riesgo de plagas (NIMF 2) Suplemento titulado "Orientación sobre el concepto del componente 'probabilidad de establecimiento' de un análisis de riesgo de plagas para plagas cuarentenarias" de la NIMF 11 (Análisis de riesgo de plagas para plagas cuarentenarias) (2015-010) (Prioridad 4)	Análisis del riesgo de plagas para plagas cuarentenarias (NIMF 11) Análisis del riesgo de plagas para plagas no cuarentenarias reglamentadas (NIMF 21) Clasificación de los productos en función del riesgo de plagas (NIMF 32) Directrices para la exportación, el envío, la importación y liberación de agentes de control biológico y otros organismos benéficos (NIMF 3) Orientación sobre el cambio climático (Suplemento a la NIMF 11) (Prioridad 3)	Productos y listas de plagas de un hospedante		
			Herramientas de sensibilización sobre ARP Formación en materia de ARP (manual y aprendizaje electrónico) Desviación del uso previsto: consideración del alcance de la cuestión Orientación para llevar a cabo análisis del riesgo de plagas en el caso de organismos vivos modificados (OVM) Procedimientos relativos a las ONPI Guía sobre las ONPI Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI	Guía sobre comunicación del riesgo de plagas Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación) Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI" Materiales de formación y talleres sobre las ONPI	Orientación sobre la conformidad con la NIMF 32 Elaboración de modelos de plagas en el contexto del ARP

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
			Directrices de control de calidad de las ONPI Listas de ONPI Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación) Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI" Materiales de formación y talleres sobre las ONPI		
32)	Revisión y combinación de normas sobre el ARP (entre ellas, las NIMF 2, 11 y 21) (Prioridad 4)		Productos y listas de plagas de los hospedantes		
33)	Orientación sobre la gestión del riesgo de plagas (2014-001) (Prioridad 2)	Orientación específica sobre la gestión del riesgo de plagas para una plaga o un grupo de plagas (Prioridad 3)	Gestión del riesgo de plagas para una plaga o un grupo de plagas		
34)	Comunicación del riesgo (Prioridad 3)		Comunicación del riesgo		
35)	Directrices sobre la interpretación de la importancia económica potencial y otros términos relacionados, incluida la referencia a las consideraciones ambientales (Suplemento 2 de la NIMF 5)	Análisis económico en el ámbito del ARP (Prioridad 2)	Análisis económico en el ámbito del ARP		
				Guía sobre comunicación del riesgo de plagas	Guía sobre gestión del riesgo de plagas
					Modelo de análisis económico de los efectos de las plagas

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
36)	Desviación del uso previsto (¿Prioridad 2? por determinar) (norma conceptual o documento suplementario)	Sin elementos faltantes	Desviación del uso previsto		
			Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: Equivalence: Diversion from Intended Use: Consideration of the extent of the issue		

Esfera de la CIPF: LUCHA CONTRA LAS PLAGAS
Objetivos estratégicos de la CIPF: A1, A2, B1, B2, B4, C2, D1

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
37)	Gestión de plagas reglamentadas (Prioridad 4)	Sin elementos faltantes	Gestión de plagas reglamentadas		
				Documento del CDC sobre medidas fitosanitarias	
38)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Opciones de lucha contra las plagas		
			Más allá de la herramienta de cumplimiento		Estudios sobre la eficacia
39)	Planificación para contingencias e intervención en situaciones de emergencia (Prioridad 1)	Sin elementos faltantes	Planificación para contingencias e intervención en situaciones de emergencia		
			Manual sobre gestión de las relaciones con las partes interesadas Manual sobre el establecimiento de ONPF	Plan de comunicación sobre <i>Xylella</i> Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)	Directrices para la elaboración de planes de contingencia Productos de los talleres de planificación para contingencias e intervención en situaciones de emergencia

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
			<p>Manual sobre el funcionamiento de las ONPF</p> <p>Materiales de la sesión paralela de la CMF-9 sobre desastres naturales</p> <p>Procedimientos relativos a las ONPI</p> <p>Guía sobre las ONPI</p> <p>Cuatro folletos sobre las ONPI (Ventajas de la presentación de información; Consecuencias de no presentarla; Puntos de contacto oficiales: ventajas y consecuencias; Creación de redes) y 13 fichas informativas acerca de las ONPI</p> <p>Directrices de control de calidad de las ONPI</p> <p>Listas de ONPI</p> <p>Aprendizaje electrónico sobre las ONPI (de próxima publicación)</p> <p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>	<p>Boletín informativo titulado "Actualización de las ONPI"</p> <p>Materiales de formación y talleres sobre las ONPI</p>	

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
40)	Sin elementos faltantes	<p>Criterios para los tratamientos de embalajes de madera en el comercio internacional (proyecto de anexo a la NIMF 15) (2006-010) (Prioridad 2)</p> <p>Revisión de los anexos 1 y 2 de la NIMF 15 (Inclusión del tratamiento fitosanitario de <i>Fumigación de embalaje de madera con fluoruro de sulfurilo</i> y <i>Revisión de la sección sobre calentamiento dieléctrico</i>)</p>	Tratamiento del embalaje de madera		
			Sustitución del MB (CPM 3/1)		<p>Guía sobre el tratamiento previsto en la NIMF 15: aprobación y seguimiento de las instalaciones de tratamiento térmico y tratamiento mediante calentamiento dieléctrico (Grupo Internacional de Investigaciones sobre Cuarentena Forestal)</p> <p>Guía sobre el tratamiento previsto en la NIMF 15: tratamientos mediante calentamiento dieléctrico (Grupo Internacional de Investigaciones sobre Cuarentena Forestal)</p>
41)	Tratamientos fitosanitarios para plagas reglamentadas (NIMF 28)	<p>Tratamientos fitosanitarios para plagas reglamentadas específicos para productos no básicos (como inundación del suelo, esterilización) (Anexos a la NIMF 28) (Prioridad 4)</p>	Tratamientos fitosanitarios para plagas reglamentadas		
			Documento explicativo (2006) sobre la NIMF 18:2003 (Directrices para utilizar la irradiación como tratamiento fitosanitario)		Base de datos de los tratamientos

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
42)	Requisitos para utilizar la irradiación como medida fitosanitaria (revisión de la NIMF 18) (2014-007) (Prioridad 3)	Directrices para utilizar la irradiación como medida fitosanitaria			
		Documento explicativo (2006) sobre la NIMF 18:2003 (Directrices para utilizar la irradiación como tratamiento fitosanitario)			Guía sobre irradiación
43)	Sin elementos faltantes	Requisitos para el uso de la fumigación como medida fitosanitaria (2014-004) (Prioridad 1)			Guía sobre la fumigación como medida fitosanitaria
44)	Sin elementos faltantes	Requisitos para el uso de tratamientos térmicos como medida fitosanitaria (NIMF 42)			Guía sobre los tratamientos térmicos como medida fitosanitaria
45)	Sin elementos faltantes	Requisitos para el uso de tratamientos en atmósfera modificada como medida fitosanitaria (2014-006) (Prioridad 2)			Guía sobre los tratamientos en atmósfera modificada como medida fitosanitaria
46)	Sin elementos faltantes	Requisitos para el uso de tratamientos químicos como medida fitosanitaria (2014-003) (Prioridad 3)			Guía sobre los tratamientos químicos como medida fitosanitaria

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"		Orientación: Elaborada		En curso de elaboración		Planificada o necesaria		
47)	Directrices para los programas de erradicación de plagas (NIMF 9)		Programas de erradicación							
			Manual sobre gestión de las relaciones con las partes interesadas Manual sobre el establecimiento de ONPF Manual sobre el funcionamiento de las ONPF Materiales de la sesión paralela de la CMF-9 sobre desastres naturales	Plan de comunicación sobre <i>Xylella</i>	Guía para la elaboración de planes de contingencia Guía para la erradicación Productos de los talleres de planificación para contingencias e intervención en situaciones de emergencia					
48)	Sin elementos faltantes		Procedimientos fitosanitarios para el manejo de la mosca de la fruta (Anexo 3 de la NIMF 26)		Procedimientos fitosanitarios para la mosca de la fruta					
						Guía sobre los procedimientos fitosanitarios para la mosca de la fruta (OIEA)				
49)	Medidas integradas para las plantas para plantar (NIMF 36)		Medidas integradas y enfoques de sistemas							
50)	Enfoques de sistemas (NIMF 14) Aclaración de los conceptos de medidas integradas y enfoques de sistemas (Prioridad 4)		Material de micropropagación y minitubérculos de papa (<i>Solanum</i> spp.) libres de plagas para el comercio internacional (NIMF 33) Enfoques de sistemas para el manejo del riesgo de plagas de moscas de la fruta (<i>Tephritidae</i>) (NIMF 35) Utilización de enfoques de sistemas para gestionar riesgos asociados al movimiento de productos de madera (2015-004) (Prioridad 3) Orientación específica sobre los enfoques de sistemas para los productos básicos o las plagas (Prioridad 4)		Más allá del cumplimiento				Guía sobre gestión del riesgo de plagas	

Esfera de la CIPF: SISTEMAS DE REGLAMENTACIÓN DE LAS IMPORTACIONES Y LAS EXPORTACIONES FITOSANITARIAS
Objetivos estratégicos de la CIPF: A3, B4, C1, C2, C3, D3

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
51)	Sistema de certificación fitosanitaria (NIMF 7)	Certificados fitosanitarios (NIMF 12) Certificados fitosanitarios electrónicos, información sobre esquemas XML estandarizados y mecanismos de intercambio (Apéndice 1 de la NIMF 12) <u>Revisión específica de la NIMF 12 (Certificados fitosanitarios) (2015-011) (Prioridad 2)</u>	Certificación fitosanitaria		
			Manual sobre certificación de exportaciones Documentos relacionados con ePhyto Ficha informativa sobre sanidad vegetal y facilitación del comercio Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: Comercio de plantas por Internet (comercio electrónico): posibles riesgos fitosanitarios	ePhyto (sistema propuesto: plataforma)	Guía sobre comercio electrónico
52)	Envíos en tránsito (NIMF 25)		Tránsito		
			Manual sobre tránsito		
53)	Sin elementos faltantes	Directrices para la exportación, el envío, la importación y liberación de agentes de control biológico y otros organismos benéficos (NIMF 3) Tratamientos fitosanitarios para plagas reglamentadas (NIMF 28)			
			Manual sobre verificación de importaciones		Directrices sobre el proceso de reglamentación de los agentes de control biológico

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
54)	Directrices sobre un sistema fitosanitario de reglamentación de importaciones (NIMF 20)		Reglamentación de las importaciones		
			<p>Manual sobre verificación de importaciones</p> <p>Documento explicativo (2005) sobre la NIMF 20 (<i>Directrices sobre un sistema fitosanitario de reglamentación de importaciones</i>).</p> <p>Manual sobre el establecimiento de ONPF</p> <p>Manual sobre el funcionamiento de las ONPF</p> <p>Documentos relacionados con ePhyto</p> <p>Nota informativa sobre sanidad vegetal y facilitación del comercio</p> <p>Estudio del Sistema de examen y apoyo de la aplicación de la CIPF: Comercio de plantas por Internet (comercio electrónico): posibles riesgos fitosanitarios</p>	ePhyto (sistema propuesto: plataforma)	Guía sobre comercio electrónico

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
55)		Directrices sobre un sistema fitosanitario de reglamentación de importaciones (NIMF 20) Utilización de una autorización específica para la importación (2008-006) (nuevo anexo de la NIMF 20) (Prioridad 4)	Reglamentación de las importaciones		
			Manual sobre verificación de importaciones Documento explicativo (2005) sobre la NIMF 20 (<i>Directrices sobre un sistema fitosanitario de reglamentación de importaciones</i>) Manual sobre el establecimiento de ONPF Manual sobre el funcionamiento de las ONPF		
56)	Sin elementos faltantes	Directrices para la inspección (NIMF 23)	Inspección		
					Guía sobre inspección
57)	Metodologías para muestreo de envíos (NIMF 31)		Muestreo		
			Documento explicativo (2009) sobre la NIMF 31 (<i>Metodologías para muestreo de envíos</i>) Manual de diagnóstico Manual de vigilancia de plagas de las plantas		Guía sobre toma de muestras

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada		En curso de elaboración	Planificada o necesaria
58)	Sin elementos faltantes	Diseño y funcionamiento de estaciones de cuarentena posentrada para plantas (NIMF 34)	Estaciones de cuarentena posentrada para plantas			
						Planificación del diseño de estaciones de cuarentena posentrada
59)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Prevención y solución de controversias			
			Procedimientos de la CIPF para la solución de controversias (2001) Ficha informativa: una guía breve para la prevención de controversias en el marco de la CIPF			Revisión de los Procedimientos de la CIPF para la solución de controversias (2001) Guía sobre la prevención y solución de controversias
60)	Acuerdos para la verificación del cumplimiento de los envíos por el país importador en el país exportador (Anexo 1 de la NIMF 20)	Sin elementos faltantes				
61)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Rastreabilidad			
						Propuesta de orientaciones sobre rastreo
62)	Sin elementos faltantes	Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores aéreos y aeronaves (2008-002) (Prioridad 3)	Vías			
						Código de conducta

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
63)	Sin elementos faltantes	Movimiento internacional de flores y follajes cortados (2008-005) (Prioridad 4)	Movimiento internacional de flores y follajes cortados		
					Guía de procedimientos relacionados con las NIMF
64)	Sin elementos faltantes	Manejo y eliminación seguros de residuos con posible riesgo de plagas generados durante viajes internacionales (2008-004) (Prioridad 2)	Manejo y eliminación seguros de residuos		
					Guía de procedimientos relacionados con las NIMF Código de conducta
65)	Sin elementos faltantes	Movimiento internacional de medios de crecimiento en asociación con plantas para plantar (NIMF 40)	Movimiento internacional de medios de crecimiento		
					Guía de procedimientos
66)	Sin elementos faltantes	Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores marítimos (2008-001) (Prioridad 1)	Movimientos de plagas mediante contenedores marítimos		
			Recomendación de la CMF sobre contenedores para transporte marítimo (CPM-10/2015/1) Código de conducta Plan de acción complementario de la CMF sobre contenedores marítimos Ficha informativa sobre la limpieza de los contenedores marítimos		Orientación para la aplicación de la recomendación de la CMF relativa a los contenedores marítimos

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
67)	Sin elementos faltantes	Movimiento internacional de granos (2008-007) (Prioridad 1)	Movimiento internacional de granos		
			Protocolo para tratamientos alternativos de MB		Guía sobre granos Guía de procedimientos relacionados con las NIMF
68)	Sin elementos faltantes	Reglamentación de materiales de embalaje de madera utilizados en el comercio internacional (NIMF 15) <i>(Revisión de la NIMF 15 para incluir el uso fraudulento)</i> (Prioridad 2)	Tratamiento mediante calentamiento dieléctrico		
			Documento explicativo (2014) sobre la NIMF 15 (<i>Directrices para reglamentar el embalaje de madera utilizado en el comercio internacional</i>) Guía rápida al calentamiento dieléctrico		Guía sobre el tratamiento previsto en la NIMF 15: tratamientos mediante calentamiento dieléctrico (Grupo Internacional de Investigaciones sobre Cuarentena Forestal)
69)	Sin elementos faltantes	Movimiento internacional de vehículos, maquinaria y equipos usados (NIMF 41)	Movimiento internacional de vehículos, maquinaria y equipos usados		
					Códigos de conducta
70)	Sin elementos faltantes	Movimiento internacional de semillas (NIMF 38)	Movimiento internacional de semillas		
			Tratamientos fitosanitarios		Guía de procedimientos relacionados con las NIMF
71)	Sin elementos faltantes	Movimiento internacional de madera (NIMF 39)	Movimiento internacional de madera		
			Tratamientos fitosanitarios (MB, etc.)		Guía de procedimientos relacionados con las NIMF

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación - "cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
72)	Sin elementos faltantes	Movimiento internacional de productos madereros y artesanías de madera (2008-008) (Prioridad 2)	Movimiento internacional de productos madereros y artesanías de madera		
			Comercio por Internet (comercio electrónico) de plantas y otros artículos reglamentados (Recomendación CPM-9/2014/2 de la CMF) Materiales de la sesión temática especial de la CMF-12 sobre comercio electrónico		

Esfera de la CIPF: DIAGNÓSTICO
Objetivos estratégicos de la CIPF: A1, B1, B4

	Normas conceptuales - "qué"	Normas de aplicación –"cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
73)	Protocolos de diagnóstico para plagas reglamentadas (NIMF 27)	Anexos a los Protocolos de diagnóstico para plagas reglamentadas (NIMF 27) <i>Virus de la leprosis de los cítricos</i> (Prioridad 2) <i>Pyricularia oryzae</i> (syn. <i>Magnaporthe oryzae</i>) on <i>Triticum</i> spp. (Prioridad 1) <i>Microcyclus ulei</i> (Prioridad 1) <i>Mononychellus tanajoa</i> (Prioridad 2) <i>Puccinia graminis f.sp. tritici</i> UG 99 (Prioridad 1) <i>Moniliophthora rorer</i> (Prioridad 3) <i>Solanum rostratum</i> (Prioridad 2) <i>Amaranthus palmeri</i> (Prioridad 2)	Requisitos para el diagnóstico		
			Guía para la prestación de servicios de diagnóstico fitosanitario Recomendación de la CMF-11 sobre la importancia del diagnóstico de las plagas de las plantas (R-07)	Marco de evaluación de los servicios de diagnóstico Guía sobre imágenes de especies para las Partes Contratantes	
74)	Sin elementos faltantes	Requisitos para el diagnóstico (Prioridad 2)	Requisitos para el diagnóstico		
			Guía para la prestación de servicios de diagnóstico fitosanitario	Marco de evaluación de los servicios de diagnóstico	Orientación sobre el uso de bases de datos moleculares Inventario de materiales de formación relacionados con el diagnóstico

Normas conceptuales - "qué"		Normas de aplicación –"cómo"	Orientación: Elaborada	En curso de elaboración	Planificada o necesaria
75)	Sin elementos faltantes	Sin elementos faltantes	Cooperación internacional o regional en materia de diagnóstico (por ejemplo, los centros regionales de conocimiento especializado)		
			Recomendación de la CMF-11 sobre la importancia del diagnóstico de las plagas de las plantas (R-07)		Inventarios de recopilaciones taxonómicas Lista de expertos en taxonomía